



## (1) EC-Type Examination Certificate (Translation)

(2) Equipment or Protective Systems Intended for use in  
Potentially Explosive Atmospheres - **Directive 94/9/EC**



(3) EC-Type Examination Certificate Number:

**PTB 96 ATEX 2144**

(4) Equipment: Luminaire with fluorescent lamps Type eLL. 92 0...

(5) Manufacturer: CEAG Sicherheitstechnik GmbH

(6) Address: Senator-Schwartz-Ring 26, D-59494 Soest

(7) This equipment and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

(8) The Physikalisch-Technische Bundesanstalt, notified body No. 0102 in accordance with Article 9 of the Council Directive 94/9/EC of 23 March 1994, certifies that this equipment has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive.

The examination and test results are recorded in a confidential report No. 96/2/0522.

(9) Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:

**DIN EN 50014:1994-03**

**DIN EN 50018:1995-03**

**DIN EN 50019:1996-03**

**DIN EN 50020:1996-04**

**DIN EN 50028:1988-07**

(10) If the sign „X“ is placed after the certificate number, it indicates that the equipment is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

(11) This EC-Type Examination Certificate relates only to the design and construction of the specified equipment in accordance with Directive 94/9/EC. Further requirements of this apply to the manufacture and supply of this equipment.

(12) The marking of the equipment shall include the following:

**II 2 G Ex eds IIC T4 resp. Ex edms ib IIC T4**

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz

Braunschweig, 18.12.1996

By order

Dr.-Ing. U. Johannsmeyer  
Oberregierungsrat



Sheet 1/2

## Schedule

(13)

(14) **EC-Type Examination Certificate No. PTB 96 ATEX 2144**

(15) Description of equipment

The luminaire with fluorescent lamps of the type eLL.92 0... is an explosion protected electrical apparatus with lamp sockets for the use of fluorescent lamps with a G 13-lamp cap. It is used for the illumination of explosion hazardous operating- and storage areas.

If the luminaire is equipped with emergency supply unit and emergency battery it is used to ensure illumination in case of mains failure.

The luminaire's housing is made of glass-fibre reinforced polyester and a translucent part of polycarbonate.

(16) Report No. PTB Ex 96/2/0522 consisting of 9 pages

(17) Special Conditions for safe use

not applicable

(18) Essential Health and Safety Requirements

The luminaire with fluorescent lamps meets the requirements according to DIN EN 50 014, DIN EN 50 018, DIN EN 50 020, DIN EN 50 028 and DIN EN 50 019 except for section 5.2.

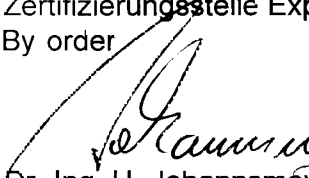
The variation relating to the construction of the lamp cap is permitted, because it was proved by experiment in combination with the lamp socket, that the chosen measures for ignition protection provide a safety at least equal to the safety level of the harmonized European Standard for the type of protection "Increased Safety".

The evaluation is based on the draft CLC/SC31-4 (Sec) 157.

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz

Braunschweig, 18.12.1996

By order

  
Dr.-Ing. U. Johannsmeyer  
Oberregierungsrat



Sheet 2/2

## 1st SUPPLEMENT

according to Directive 94/9/EC Annex III letter 6

### to EC-type-examination Certificate PTB 96 ATEX 2144

Equipment: Luminaire with fluorescent lamps of type eLL.92.0.

Manufacturer: CEAG Sicherheitstechnik GmbH

Address: Senator-Schwartz-Ring 26, D-59494 Soest

#### Description of supplements and modifications

The module of type Ex 2LCG may be incorporated in all lamps of type eLLK92 036/36 and eLLK92 058/58.

The monitoring module serves to control luminaires in emergency light operation.

#### Electrical data

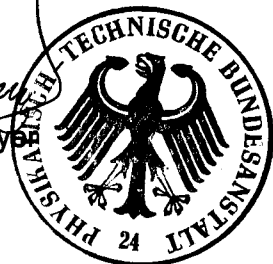
Rated voltage 220 V...254 V + 10 %, - 10 % AC  
47 Hz...63 Hz  
220 V + 25 %, - 20 % DC

Report: PTB Ex 97-27507

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz

By order

  
Dr.-Ing. U. Johannsmeyer  
Regierungsdirektor



Braunschweig, 09.01.1998

sheet 1/1

EC-type-examination Certificates without signature and official stamp shall not be valid. The certificates may be circulated only without alteration. Extracts or alterations are subject to approval by the Physikalisch-Technische Bundesanstalt. In case of dispute, the German text shall prevail.


## 2. SUPPLEMENT

according to Directive 94/9/EC Annex III letter 6

to EC-type-examination Certificate PTB 96 ATEX 2144

(Translation)

Equipment: Luminaire with fluorescent lamps of type eLL.92 0...

Marking:  II 2 G EEx ed IIC T4 resp. EEx ed ib IIC T4 resp. EEx edm IIC T4 resp. EEX edm ib IIC T4

Manufacturer: CEAG Sicherheitstechnik GmbH

Address: Senator-Schwartz-Ring 26, D-59494 Soest

Description of supplements and modifications

The following modified components may in future be optionally used in all luminaires of type eLL.92...:

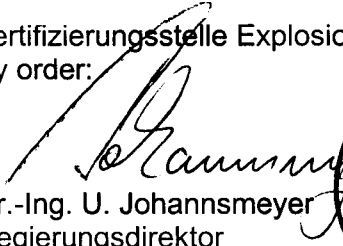
Sealing stud, protecting trough, electronic ballast, mains and emergency light unit, and mains and watchdog unit.

A switch in compliance with PTB 98 ATEX 1033 U or PTB No. 92.C.1022 U is additionally installed in all emergency luminaires.

Test report: PTB Ex 99-28533

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz

By order:

  
Dr.-Ing. U. Johannsmeyer  
Regierungsdirektor

Braunschweig, March 22, 1999

Sheet 1/1

## 3. SUPPLEMENT

according to Directive 94/9/EC Annex III letter 6

to EC-type-examination Certificate PTB 96 ATEX 2144

(Translation)

Equipment: Luminaire with fluorescent lamps of types eLL.92 ... NI

Marking:  II 2 G EEx ed IIC T4 resp. EEx ed ib IIC T4 resp. EEx edm IIC T4 resp. EEx edm ib IIC T4

Manufacturer: CEAG Sicherheitstechnik GmbH

Address: Senator-Schwartz-Ring 26, D-59494 Soest

### Description of supplements and modifications

All luminaires of types eLLK 92 018/18 NI, eLLM 92 018/18 NI, eLLK 92 036 NI, eLLK 92 036/36 NI, eLLM 92 036 NI and eLLM 92 036/36 N (with the cells manufactured by SAFT type VTF 037) may be used up to an ambient temperature of +55 °C.

Furthermore the batteries KR-7000F manufactured by Sanyo may be used alternatively for the luminaires listed.

Test report: PTB Ex 99-29378

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz

Braunschweig, November 18, 1999

By order:

  
Dr.-Ing. Johannsmeyer  
Regierungsdirektor




## 4th SUPPLEMENT

according to Directive 94/9/EC Annex III.6

## to EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE PTB 96 ATEX 2144

(Translation)

Equipment: Light fixture with fluorescent lamp, type eLL.92 0...

Marking:  II 2 G EEx ed IIC T4 or EEx ed ib IIC T4 or EEx edm IIC T4 or  
EEx edm ib IIC T4 or II 2 D T80 °C IP 66

Manufacturer: CEAG Sicherheitstechnik GmbH

Address: Senator-Schwartz-Ring 26  
D-59494 SoestDescription of supplements and modifications

The light fixture may in future be manufactured in accordance with the documents listed in the test report.

The modifications concern:

1. the use of additional certified components
2. the use of an additional housing material, and
3. the use of specific types of luminaires in atmospheres involving combustible dust.

All other specifications remain unchanged.

Test report: PTB Ex 00-20181

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz

By order:

  
Dr.-Ing. U. Johannsmeyer  
Regierungsdirektor

Braunschweig, August 10, 2000

Sheet 1/1

EC-type-examination Certificates without signature and official stamp shall not be valid. The certificates may be circulated only without alteration. Extracts or alterations are subject to approval by the Physikalisch-Technische Bundesanstalt. In case of dispute, the German text shall prevail.